

# 早稻田大学日本史

第七卷

室町时代

〔日〕渡边世祐 著  
米彦军 译



中国出版集团公司  
华文出版社

---

## 出版前言

---

随着中国开放的大门越开越大,关注世界各国尤其是西方国家文明的源流、发展和未来已经成为当下世界史研究的一个热点,为了成系统地推出一套强调“史源性”且在现有世界史出版物中具有拾遗补阙价值的作品,我们经过认真论证,推出了“华文全球史”系列,首次出版约为一百个品种。

“华文全球史”系列从书目选择到人名地名的规范,从书稿中图片的采用到译者的确定,都有比较严格的遴选规定、编审要求和成稿检查,目的就是要奉献给读者一套具有学术性、权威性的高质量的世界史系列图书。

书目的选择。本系列图书重视世界史学科建设,视角宽阔,层级明晰,数量均衡,有所突出。计划出版的华文全球史中,既有通史,也有专题史,还有回忆录,基本上是世界历史著作中的上乘之作,同时填补了国内同类作品出版的空白。

人名地名规范。本系列图书中人名地名,译名规范,重视专业性。在人名翻译方面,我们坚持“姓名皆全”的原则,加大考据力度,从而实现了有姓必有名,有名必有姓,方便了读者的使用。在注释方面,书中既有原书注,完整地保留了原著中的注释;也有译者注,体现了译者的研究性成果。

书中的插图。本系列图书的一个重要特征是书中都有功能性插图,这些插图全方位、多层次、宽视角反映当时重大历史事件,或与事件的场景密切相关,涉及政治、军事、经济、社会、外交、人物、地理、民俗、生活等方面的绘画

作品与摄影作品。功能性插图与文字结合,赋予文字视觉的艺术,丰富了文字的内涵。

译者的确定。本系列图书的翻译主要凭借的是一个以大学教师为主的翻译团队,团队中不乏知名教授和相关领域的资深人士。他们治学严谨,译笔优美,为确保质量奉献良多。

“华文全球史”系列作为一套具有较高学术价值的优秀的世界历史丛书,对增加读者的知识,开阅读者的视野,具有积极的意义。同时要看到,一方面很多西方历史学家的观点符合事实,另一方面不少西方历史学家的观点是错误的,对于这些,我们希望读者不要不加分析地全盘接受或全盘否定,而是要批判地吸收外国文化中有益的东西。

华文出版社

2019年8月

日本坊间流行的日本史书种类很多,数量很大,堪称汗牛充栋。然而,其中很多史书是教科书,读起来索然寡味。此外,还有各种各样的人物传记、年代记、稗史、杂书。严格来讲,这些书算不上真正的史书。因此,可以说时至今日,还没有一套真正的日本史书。

近年来,人类学、语言学、心理学、地理学发展很快,日新月异,而且研究成果很多。这大大推进了历史学的发展。不仅如此,通过利用多学科知识,调查和分析史料,史学家们发现在此之前的日本史书中有诸多谬误。上古的日本史与神话混为一谈。中古以后的日本历史则和小说混为一谈。甄别哪些是信史、哪些是伪造的历史是很困难的。不光日本历史这样,外国的历史也是这样。《古事记》和《日本书纪》都是这样。

《古事记》《日本书纪》问世之后,日本史学家也编纂了很多史书。这些史书既有信史,也有伪史,可以说鱼龙混杂。《大日本史》是一套大部头史书,但仔细阅读这套史书可以发现,其中混杂了很多稗史的内容。综上所述,不难发现,日本史学界亟需一套更好、更完善的日本史书问世。

近年来,科学取得了长足的进步。史学家不会允许真伪难辨的历史永远存在下去,必定要搞个水落石出。他们必然会利用科学知识,进行彻底调查和分析,去伪存真,否则不会善罢甘休。史学家会从地名、谚语、古代遗物等方面着手,发现历史的真相。

中古以后，日本有大量史料，这对查明历史真相大有裨益。各个领域的科学家也开始研究历史的真相。结果，学界涌现了《史海》《史学会杂志》《史学界》《语言学会杂志》《人类学会杂志》《地学学会杂志》等发表历史学论文的杂志。但这些历史学论文只是日本历史的片断而已。迄今为止，日本史学界还没有一套真正研究日本历史全貌的读物。

前些年，帝国文科大学让重野安绎、久米邦武、星野恒三位教授编纂了《国史眼》这套书。这套书比此前出版的日本史书又前进了一步。然而，这套书是作为教科书编纂的，都是很简短的小册子，读起来非常枯燥。

研究日本上下三千年历史，搞清楚日本历史的真相，是一个人无法做到的。一个人能力再高，搞清楚这些问题也要花费百年的时间。当今社会发展和科技进步日新月异，岂会白等百年时间？因此，编纂日本史的捷径是把日本国史分成几个历史阶段让各个历史阶段的专家公布其研究成果，然后合在一起，于是全套日本史就出现了。

早稻田大学经过深思熟虑，邀请相关领域的历史学家，将各自的研究成果编成历史学讲义。这些讲义获得史学界的称赞。与此同时，读者和学者都认为这些讲义未完全体现各个时代的历史全貌。

经过不懈的努力，各个时代的历史已经编纂成册，做好了发行准备，希望史学爱好者不吝赐教。现将各个时代的作者列举如下：

- 一、《弥生古坟时代》，作者久米邦武；
- 二、《飞鸟宁乐时代》，作者西村真次；
- 三、《奈良时代》，作者久米邦武；
- 四、《平安时代》，作者池田晃渊；
- 五、《镰仓时代》，作者三浦周行；
- 六、《南北朝时代》，作者久米邦武；
- 七、《室町时代》，作者渡边世祐；



重野安绎

- 八、《安土桃山时代》，作者渡边世祐；
- 九、《德川幕府时代》（上），作者池田晃渊；
- 十、《德川幕府时代》（下），作者池田晃渊；
- 十一、《幕末史》，作者小林庄次郎；
- 十二、《维新史》，作者本多辰次郎。

这套丛书的诸位作者有的在修史局担任编修；有的参加大日本史的史料整理，负责某一时代历史的史料编纂；有的在宫内省掌管着机密古文书他们知道一些鲜为人知的史料哪怕只言片语也会对史学研究大有裨益。丛书展现了很多新事实。读者也许会对此感到惊讶，会认为丛书是日本国史的“破坏者”。事实上，丛书以正确的史料为根据，通过严密的考证来论述历史问题，言之有物，有理有据，相信会在史学界大放异彩。

早稻田大学出版部

---

## 序言

---

本书是《早稻田大学日本史》的一部分，是在对早稻田大学史学讲义进行修改及增补的基础上写成的。在室町时代，日本近世大小领主纷纷兴起，法制建立起来，新学问、新美术也开始萌芽、发展起来。室町时代可圈可点之处颇多，可以与李世民治下的唐朝媲美。然而，古往今来还没有一本系统地阐述室町时代的史书。对此，我深深地感到遗憾，决定着手编写室町时代的史书。本人才疏学浅，痛感本书中所写的内容尚有诸多值得商榷之处，希望各位专家、学者不吝赐教。

日本史学界老前辈久米邦武已经写过《南北朝时代》，该书将错综复杂的日本南北朝时代讲得很清楚。遗憾的是，因为各种原因，久米邦武老先生只



久米邦武

写到南北朝中叶就搁笔了。在《室町时代》这本书中，我主要讲述南北朝末期的历史事实。因此，在《南北朝时代》中已经讲到的内容我尽量省略。

以前，我曾师从文学博士星野恒，学习了南北朝时期到应仁之乱这段历史。我还师从文学博士田中重太郎，学习了室町时代应仁之乱以后到战国时代的这段历史。之后，我在读研究生期间在文学博士三上参次的指导下，进一步研究室町时代的历史。我能够写成此书，离不开上述三位博士的教导。在此，我表示由衷的感谢。

概观上下两千五百余年的日本国史可以发现，由于中央政府的基础不太牢固，以下犯上的风气逐渐形成。位于下层的人不安分守己，想往上爬。这导致日本社会动荡不安，战云密布。这一点在室町时代表现得最突出。室町时代自足利尊氏设立幕府以来延续了十五代二百余年。起初，南北两朝你争我斗，战事频仍。之后，社会复归平静，迎来了太平盛世。从第八代征夷大将军<sup>①</sup>足利义政时期开始，足利氏及其他家族在继承人问题上出现矛盾，京都陷于战火之中，进而地方上也战乱不断。足利氏被卷入了这场战乱。因此，室町时代以战争开始，又以战争结束，堪称一部战争史。究其原因，有以下几点。

首先，足利氏属于源氏一门，将天下武士集中在麾下，开设了幕府。因此，足利氏的施政方针是以镰仓幕府为模板，实行武家政权。源赖朝是武家政权的创始人，他认为平氏灭亡的原因是与京都贵族为伍，奢侈文弱。有鉴于此，源赖朝将根据地设在发家地镰仓，避免武士熏染京都贵族风气。源赖朝向麾下武士灌输道德、廉耻、节俭的观念，督促他们练习武艺。北条氏也沿袭了这些做法，毫不懈怠。足利尊氏原本是以镰仓幕府的政治制度为基础创设的室町幕府。然而，为了拥护北朝与南朝对抗，足利尊氏离开镰仓，把京都当作根据地。结果，不仅足利尊氏自己熏染了京都贵族风气，而且足利尊氏的曾孙足利义持等也都逐渐转化为贵族，足利氏的嗜好、习惯与公卿贵族无异，足利氏

---

<sup>①</sup> 征夷大将军，日本飞鸟、奈良时代，为征讨虾夷地区而设置的临时官职。镰仓、室町、江户幕府时期，征夷大将军成为日本实际上的最高权力者，掌管军政大权。明治维新以后，这一职位被废除。——译者注（本书若无特殊说明，均为译者注）

逐渐沦为新时代的藤原氏。足利氏喜好风花雪月，与宫廷贵族结交，和平氏一样沉溺于酒宴歌舞，不演练武艺。因此，虽然都是武家政权，室町幕府和镰仓幕府性质迥异，室町幕府只是保留了镰仓幕府的形式，而在精神上与藤原氏或者平氏的鼎盛时期相同，实行的是公卿贵族和武士折中的政治制度。室町幕府所采取的政策措施也与镰仓幕府不同。在藤原氏或者平氏时期，公卿贵族处于统治地位，最终被有实力的武士取代了。同样，室町幕府实行公武折中的政治制度最终导致有实力的武士以下犯上。一旦室町幕府的统治出现动摇，有实力的武士就会纷纷在自己的势力范围内起兵，最终使整个国家进入战乱频仍的战国时代。这与诸国武士反抗藤原氏亦即源氏反抗平氏的情况相似。

其次，就如何定位室町时代的范围有两种见解。第一，足利氏任征夷大将军的时代，这种见解拘泥于形式。第二，足利氏掌握实权的时代，这一见解重视实际内容。很难说这两种见解中的哪一种是绝对正确的。根据形式判断时代是史学研究的惯例。笔者认为第二种见解更自然，更符合实际情况。虽然第二种见解也有缺陷，但笔者更倾向于采用第二种见解。如果把室町时代定位于足利氏掌握实权的时代，那么其时间范围就是从建武元年（1334年）八月足利尊氏任征夷大将军到延德元年（1489年）足利义尚去世。在此之后的足利义植、足利义澄、足利义晴、足利义辉时期，征夷大将军徒有虚名，细川氏或者三好氏掌握实权，左右着征夷大将军的意志。而在足利义昭时期，织田信长掌握了实权。这一时代划分实际上是以实力为基础的。这种划分方法也有不当之处。在足利义植、足利义澄、足利义晴、足利义辉时期，虽然细川氏或者三好氏掌握了实权，但细川氏或者三好氏的实力不如足利义昭时期织田信长的实力雄厚。因此，从大势和实际势力的角度来考虑，笔者把建武元年足利尊氏任征夷大将军到大永元年（1521年）足利义晴继承将军之位之间的时期称作室町时代。笔者认为把足利义晴和足利义辉时期作为混乱时期、群雄割据时期或者过渡时期附在室町时代史后面，将足利义昭时期作为安土桃山时代来研究比较妥当。然而，足利尊氏及其儿子足利义隆所经历的两个时期是南北朝历史的重要时期。这可能与《南北朝时代》有重叠部分，因此，本书把足

利尊氏、足利义詮时期划分在南北朝时代里面，而在室町时代中研究下述内容：足利氏从镰仓时期开始就是名门望族，受到北条氏的重用，到了足利尊氏时期，足利尊氏起兵，借着祖先的余威驾驭群雄，拥护北朝对抗南朝，笔者将这个时期看作足利氏的兴起时期，这是室町时代史的前提。足利义詮继承足利尊氏的事业，致力于守成，足利义詮之子足利义满在细川赖之的辅佐下守住了祖辈的家业，足利义持、足利义教时期进一步发展势力，室町幕府达到了鼎盛，这是室町时代史的中心。笔者把足利义政、足利义尚、足利义植时期当作室町时代的衰微时期来论述，把足利义晴、足利义辉时期当作群雄割据时代来论述。

最后，足利氏是源氏一门，是镰仓的名门望族。尽管如此，长期以来足利氏屈居于平氏的余流北条氏之下，一直等待着起事的机会。自先祖足利义兼以来，七代人受北条氏的指挥，一直在苦苦等待机会。到了足利尊氏时期，足利氏终于等到了实现夙愿的机会。足利尊氏率一族投降后醍醐天皇。足利尊氏打败北条氏，辅助后醍醐天皇实现了建武中兴的伟业。不久，足利尊氏伺机应变，率领有不满情绪的武士与后醍醐天皇的军队抗衡。足利尊氏沿袭北条氏的做法，拥护持明院统<sup>①</sup>，与大觉寺统<sup>②</sup>对抗，形成南北朝对立的形势，掌握了朝廷的实权。到了足利尊氏的孙子足利义满时期，南北两朝合二为一，足利氏开始统治整个天下。足利尊氏是温厚的长者，清心寡欲，一直在观察大势，对部下很好，能够得到武士的忠心。因此，足利尊氏的部下对他感恩戴德，都愿意为足利尊氏献出生命。后来，足利尊氏的部下强大起来，有的部下的领地面积或者实力都与足利尊氏相差无几。大领主如果得不到自己想要的东西，经常会拉帮结派反抗主上，以此来满足自己的私欲。这些大领主尾大不掉，足利氏很难控制。历代足利氏征夷大将军戎马倥偬，安宁日子很少。因此，十五代足利氏征夷大将军中有很多受到大领主的左右，究其原因，是足利尊氏埋下的

① 持明院统，日本镰仓、南北朝时代，与大觉寺统（南朝）对立的后深草天皇的皇统。与大觉寺统交替即位，建武新政后组成北朝。

② 大觉寺统，日本镰仓、南北朝时代，与持明院统（北朝）对立的龟山天皇的皇统。与持明院统交替即位，建武新政后组成南朝。

隐患。《梅松论》中有足利尊氏告诫部下的话，这些话中包含了足利尊氏的夙愿，这些话也是足利尊氏让其后代遵守的大政方针，代代据此进行赏罚，这导致造反者层出不穷。《梅松论》中写道：

平家恶贯满盈，万民皆怒。源赖朝乘机起兵，扫平平家。源赖朝取得成功的关键在于赏罚分明，这受到有能力之人的欢迎。然而，惩罚较多，奖赏较少。因此，部下武将多生猜疑之心。而今，人心向往天下稳定，须化敌为友，如有立大功者应给予大量赏赐。这样就可以得到部下的忠心辅佐。幕府的主要执政机构要切记这一点。在座的人听完足利尊氏的话无不感动得落泪。

足利尊氏就是依靠上述方法收揽人心，获得了成功。然而，足利尊氏的后代执行起来却有困难。足利尊氏、足利义詮、足利义满三代要与南朝对抗，实行上述的宽大、怀柔政策是必要的，之后应该实行严刑峻法。然而，足利尊氏的后代并没有这样做。明德年间山名氏一族占有和泉、纪伊、隐岐、出云、美作、山城、若狭、丹后、伯耆、但马等国，约占当时日本全国的六分之一。应永年间大内氏任周防、长门、石见、和泉、纪伊五国的守护<sup>①</sup>，在筑前国、丰后国也有势力，能够压制九州。除此之外，还有伊势国的北畠氏、美浓国的土岐氏、播磨国和美作国的赤松氏等反抗室町幕府，被室町幕府讨伐。然而，室町幕府对这些人的处理非常宽大，结果为天下、后世留下了隐患。足利氏的战争不断，最终进入悲惨的战国时期。因此，室町时代史涉及民政的事情很少，涉及战争的事情却很多。在室町时代的二百余年中，伴随着政治上的变迁，室町幕府的制度发生变革，文化得到发展，财政体系出现了变化，在外交上与欧洲进行了交往，出现了受西方影响的现象。

---

① 守护，日本镰仓幕府和室町幕府设置的武家职位，是令制国的军事指挥官、行政官。

第一编 足利氏的兴起 .....	001
第1章 足利氏的势力 .....	003
第1节 镰仓幕府和足利氏 .....	003
第2节 足利尊氏在镰仓的地位 .....	007
第2章 足利氏辅佐建武中兴立下大功 .....	009
第3章 公武的争斗 .....	013
第4章 南北两朝的对立 .....	016
第5章 足利氏的内讧 .....	021
第6章 足利氏功臣的反复无常 .....	027
第1节 南朝的优势 .....	027
第2节 足利直冬与山名时氏归顺南朝 .....	030
第7章 北畠亲房及足利尊氏去世 .....	034
第8章 足利义詮的隐忍与姑息 .....	037
第1节 畠山国清和细川清氏的暴戾 .....	037
第2节 足利义詮和足利基氏的关系 .....	039

<b>第9章 足利义满的幼年及细川赖之执政</b> .....	045
第1节 南朝的动向 .....	046
第2节 足利义满和细川赖之 .....	049
第3节 镰仓府的动静 .....	053
第4节 九州的形势 .....	054
第5节 南北两朝的统一 .....	057
<b>第二编 室町幕府的鼎盛时期</b> .....	059
<b>第10章 室町幕府的组织机构</b> .....	061
第1节 中央政府 .....	062
第2节 地方行政组织 .....	063
<b>第11章 足利义满与室町幕府的鼎盛时期</b> .....	066
第1节 足利义满的骄横与僭越 .....	066
第2节 足利义满的奢侈生活 .....	069
第3节 足利义满崇神、崇佛 .....	070
第4节 应永之乱 .....	071
第5节 今川了俊的动静 .....	074
第6节 南朝的势力 .....	075
第7节 伊达氏造反 .....	081
第8节 信浓国的骚乱 .....	081

第 9 节 足利义满去世 .....	083
<b>第 12 章 足利义持的统治 .....</b>	<b>085</b>
第 1 节 足利义持和足利义嗣 .....	085
第 2 节 足利义持的庶政 .....	088
第 3 节 足利义量的去世 .....	089
第 4 节 持明院统的情况与南朝方面的动静 .....	090
第 5 节 伊达氏反抗室町幕府 .....	093
第 6 节 上杉禅秀之乱 .....	094
第 7 节 常陆之乱 .....	098
第 8 节 武田氏之乱 .....	098
第 9 节 佐竹氏的骚乱 .....	099
第 10 节 关东和室町幕府的关系 .....	101
第 11 节 赤松满祐的背叛 .....	102
第 12 节 九州的动静 .....	104
第 13 节 足利义持去世、足利义教继任征夷大将军 .....	107
<b>第 13 章 足利义教的统治 .....</b>	<b>109</b>
第 1 节 足利义教的庶政 .....	109
第 2 节 镇压南都北岭 .....	112
第 3 节 南朝的势力 .....	115

第4节	镰仓的骚乱	119
第5节	结城之役	127
第6节	九州之乱	129
第7节	足利义教的失政	134
第8节	赤松满祐弑杀足利义教	137
第9节	征伐播磨国	139
<b>第14章</b>	<b>室町盛世的财政</b>	<b>141</b>
<b>第15章</b>	<b>室町盛世的宗教及学问</b>	<b>145</b>
第1节	五山僧侣	145
第2节	僧侣和学问	147
第3节	五山僧侣和足利氏征夷大将军	149
第4节	五山僧侣以外的学问	150
第5节	足利学校和金泽文库	151
<b>第16章</b>	<b>室町盛世的外交</b>	<b>153</b>
第1节	室町幕府与明朝的关系	153
第2节	室町幕府和高丽的往来	163
第3节	室町幕府与琉球及其他各国的交往	166
<b>第三编</b>	<b>室町衰微时代</b>	<b>169</b>